



Eduardo Frías Etayo  
Estudiante Graduado  
Programa de doctoral en historia

Centro de Estudios Avanzados  
de Puerto Rico y el Caribe

## Migración: De la Diáspora a la Comunidad Transnacional Cubana

**Tópicos:** emigración cubana, revolución cubana, 1959.

### Resumen

Tampa, Cayo Hueso, Nueva York, fueron desde el siglo XIX destinos de la emigración cubana. Otros destinos tradicionales fueron también Francia, España, con la cual existía el vínculo de país metrópolis, además de México y Venezuela, por la cercanía a la Isla. La Revolución Cubana de 1959 sólo marcó una ruptura en el patrón tradicional de una emigración ya existente. Patrón que se rompe con el aumento de personas que emigran, y por los actores sociales envueltos en los diferentes momentos de esta migración.

### Contenido

La emigración caribeña a los Estados Unidos es un fenómeno que no sólo atañe a Cuba. En 1998, los Estados Unidos acogieron a 75 000 inmigrantes de los países caribeños: 20 000 dominicanos, 17 000 cubanos, 15 000

jamaicanos, y 13 000 haitianos<sup>1</sup>. Durante el Censo del 2000 en los Estados Unidos se registraron más un millón doscientas mil personas de origen cubano. Pero no sólo es Norteamérica el principal destino de los emigrantes cubanos, Europa, continente con la mayor cantidad de países emisores de turismo hacia Cuba forma parte ahora de los países receptores de migración cubana.

Actualmente la migración internacional configura un complejo sistema de redes de intercambio y circulación de personas, dinero, bienes e información, lo cual ha dado lugar a la denominación de este complejo fenómeno en términos de surgimiento de comunidades transnacionales. La migración cubana va a comenzar a

---

<sup>1</sup> Antonio Aja y Antonio Gaztambide-Géigel, Migraciones: la nueva frontera del Caribe, en *Revista Temas* (La Habana, No. 52, Octubre-Diciembre 2007), 16

poseer a partir de la década de los noventa debido a una serie de políticas dentro del plano nacional, algunas de ellas producto del llamado Período Especial y otras con la flexibilización de las políticas migratorias, tanto de Cuba como de los Estados Unidos. Planteamos como época la última década del siglo XX para la formación de una comunidad transnacional cubana, ya que para esto hace falta que exista un desplazamiento recurrente y circular, matizado por un continuo intercambio de individuos, bienes, símbolos e información<sup>2</sup>, situación que no se da hasta el relajamiento y flexibilización en las políticas migratorias cubanas.

El carácter masivo de las migraciones aumenta, motivado por la diferencia en el nivel de vida entre países emisores y receptores, la inestabilidad política, la pobreza, y la búsqueda de mejores condiciones económicas y sociales en general<sup>3</sup>. En el caso cubano las motivaciones de los procesos migratorios y sus actores

sociales se van a transformar a partir de 1959. Dándose incluso oleadas con carácter multicausal vinculado con factores internos de la sociedad cubana al que se suma la actitud hostil de Estados Unidos hacia la Revolución y sus políticas migratorias hacia Cuba como parte de su táctica desestabilizadora del proceso revolucionario de base socialista.

Hay tres momentos importantes, coincidentes con oleadas migratorias, que definen el carácter de las migraciones cubanas hacia los Estados Unidos, las políticas de migración entre estos dos países, e incluso el factor humano y social de los procesos. Con el triunfo de la Revolución, todo un sector social en desacuerdo con las transformaciones revolucionarias va a abandonar la Isla, y se van a autodefinir: exiliados. Esta primera migración que incluye diversos momentos, la emigración del año 1959 al 1961, la Operación Peter Pan, va a tener su momento álgido con los sucesos de Boca Camarioca en 1965, que van a transformar las políticas migratorias estadounidenses del

<sup>2</sup> Antonio Aja, *Tendencia y retos de Cuba ante el*

<sup>3</sup> Antonio Aja, *Idem.*, 3

Programa de Refugiados Cubanos creado en los primeros años de los sesentas. Este programa de refugiados en el que Cuba pasa a formar parte en 1960, era parte de un programa que aceptaba bajo la condición de “refugiado” a las personas provenientes de países socialistas en el calor de la Guerra Fría<sup>4</sup>.

Con los hechos de Boca Camarioca, la administración de Lyndon Johnson organiza los Freedom Flights (Vuelos de la Libertad) de 1965 a 1973, y crea la Public Law 89-732 o Cuban Adjustment Act (CAA) en 1966. Entre las principales motivaciones de esta primer oleada de inmigrantes estaba el desacuerdo con el proceso revolucionario, y las medidas tomadas por la Revolución.

El segundo momento que va a marcar pauta en las relaciones migratorias entre Cuba y EE.UU. es los hechos que desembocan en la apertura del Puerto del Mariel en 1980, y la oleada de migrantes que llegó a alcanzar cifras superiores a 120,000 personas que arribaron a los Estados Unidos. En esta oleada, aun

continuaron llegando a Norteamérica personas desalentadas por los cambios del proceso socialista, religiosos<sup>5</sup>, y personas de baja catadura moral y conductas antisociales.

El tercer momento, que va a cambiar la Cuban Adjustment Act o Ley de Ajuste Cubano, es la Crisis de los Balseros, como dio en llamarse en Cuba, en 1994. A partir de este momento hay un cambio en la política migratoria de los EE.UU. hacia los cubanos con la creación de la Special Cuban Migration Lottery (conocida popularmente en Cuba como el “Bombo”). Esta lotería migratoria va a cambiar la migración de ilegal a legal, aunque esto no quiere decir que el flujo ilegal, en embarcaciones o a través de terceros países, desapareciese. El flujo ilegal aun es un factor de migración favorecido por la Ley de Ajuste Cubano aunque ha ido decreciendo en los últimos años. Con respecto a las motivaciones migratorias de este último momento haremos paréntesis aparte ya que forman parte de la etapa

---

<sup>4</sup> Antonio Aja, Op. cit., 4

---

<sup>5</sup> Sobretudo adventistas y Testigos de Jehová

en cuestión y del cambio en los factores sociales.

### **Crisis de los Noventas y migración**

La llamada Crisis de los Balseros, una de las oleadas más grandes de emigración en Cuba, alrededor de 36,000 personas en un mes, fue reflejo de la crisis que sufrió el país a partir del derrumbe del campo socialista y de la desconfianza en el proyecto social de la Revolución para afrontar la situación de dicha crisis<sup>6</sup>. La situación nacional con el inicio del Período Especial se había deteriorado. Con el desmantelamiento del campo socialista, y por consecuencia de la situación privilegiada de Cuba en el intercambio económico con las naciones que integraban el bloque de Europa del Este, se da un proceso de retroceso económico vinculado a factores internos que provocan la crisis económica y social en la Isla.

La necesidad urgente de divisas del país para insertarse en el sistema de un mercado capitalista internacional

---

<sup>6</sup> Antonio Aja, Op. cit., 21

lleva a la toma de medidas que van a afectar las relaciones sociales dentro de la isla e incluso una nueva re-estratificación social con la aparición de una pequeña burguesía urbana y rural en medio de una economía informal<sup>7</sup>. Entre las medidas tomadas están la despenalización de la tenencia ilegal de divisas, la autorización de las remesas familiares, la creación de la figura económica del trabajador por cuenta propia (pequeña propiedad privada), y en el plano empresarial la creación de empresas mixtas con la inversión de capital extranjero. Otra medida que va a influir más tarde con mucho peso en los procesos migratorios, fue los cambios en los rubros económicos del país como el desarrollo de la capacidad turística.

Los cambios en la sociedad tienen su base en los años anteriores. La homogenización de la retribución en forma de salarios, realizada bajo el prisma ético de superación del antiguo

---

<sup>7</sup> Edel J. Fresneda y Raúl Delgado, Migración y Desarrollo en Cuba: socialismo, subdesarrollo productivo y globalización neoliberal, en *Migración y Desarrollo* (México, Red Internacional Migración y Desarrollo, Vol. II, No. 20, 2013), 167

sistema de desigualdad capitalista, hizo que durante décadas se mantuvieran ingresos relativamente igualitarios para el conjunto de la población trabajadora<sup>8</sup>. Al, el sistema, no ser capaz de sustituir importaciones o cubrir las demandas de la población, esta se va a ver obligada en ese momento a recurrir a otros mecanismos como el mercado negro, o el nuevo sistema de tiendas en divisas impuesto por el Estado. Si añadimos a eso que los precios en estos lugares supera por mucho el ingreso promedio de la población, que en su mayoría le es difícil efectuar gastos más allá de los de alimentación, la situación de crisis se incrementó en grado extremo en un período muy corto de tiempo. Crisis que va a generar un descontento general que desembocó en los hechos de agosto de 1994 y la posterior apertura del gobierno cubano a la salida de los balseros.

Esta oleada migratoria ya presenta características diferentes a las que la precedieron en cuanto a motivaciones. Estás

---

<sup>8</sup> Idem., 159

motivaciones unidas a algunas nuevas son las que van a marcar la segunda mitad de la década de los noventa y la primera del nuevo siglo. Entre las motivaciones fundamentales están:

- Predominio de elementos de índole económica incluyendo movilidad laboral en combinación con factores de orden político
- Reunificación familiar
- Desconfianza en el proyecto social de la Revolución como medio de salir de la situación de crisis<sup>9</sup>.

### Migraciones en el Nuevo Milenio

Aja (2002) y Canales y Zlolsniski (2000)<sup>10</sup> plantean que la comunidad transnacional supone un desplazamiento recurrente y circular, matizado por un intercambio continuo de individuos, bienes, símbolos e información. Concebida la

---

<sup>9</sup> Antonio Aja, Op. cit., 7

<sup>10</sup> Antonio Aja, *Tendencia y retos de Cuba ante el tema de la emigración*, (Biblioteca CLACSO, Centro de Estudios de Migraciones Internacionales, 2002), 4

Alejandro Canales y Christian Zlolsniski, *Comunidades transnacionales y migración en la era de la globalización en Simposio sobre Migración Internacional en las Américas* (San José, 2000)

existencia de la comunidad transnacional como la construcción de redes sociales y comunitarias en espacios transnacionalizados, que cruzan fronteras políticas y que son creados por los migrantes en la búsqueda de reconocimiento social y desarrollo económico.

En el caso de la migración cubana y el espacio transnacionalizado del sur de La Florida, viene a transformarse de una diáspora cubana en una comunidad transnacional a partir de la flexibilización de las políticas migratorias y la legalización de la emigración a partir de la segunda mitad de la década de los noventa. Con los cambios ocurridos posteriores a esta fecha dentro de la isla con respecto a las políticas migratorias y a las transformaciones en estos procesos a las que nos referiremos más adelante también han surgido espacios transnacionalizados en Europa y el resto del continente americano.

La existencia de un enclave socioeconómico, étnico y cultural de origen cubano en el sur de la Florida es un hecho innegable. En esta región de

los EE.UU. se asienta el grupo más importante de la emigración cubana en ese país. Su transformación en comunidad transnacional comienza con la apertura cubana a recibir remesas y visitas de los emigrados a la Isla. A partir de los noventa se establecen redes sociales de intercambio de la comunidad cubana entre Estados Unidos y Cuba. Lo que en los setentas se le llamo la “Comunidad” o “Comunitarios”, o sea la diáspora cubana en Norteamérica, pasó a ser la comunidad de cubanos con fuerte intercambio con la isla, y con redes sociales establecidas para proteger los intereses de dicha comunidad. El intercambio recurrente y circular, cultural y religioso es de enormes magnitudes desde los primeros años del nuevo milenio.

Pero hay otro fenómeno sucediendo al mismo tiempo. La flexibilidad de migración temporal, y dentro de esta, la migración por exportación de servicios intensivos<sup>11</sup> han hecho que muchas personas, sobretodo profesionales en edad laboral utilicen

---

<sup>11</sup> Edel J. Fresneda y Raúl Delgado, Op. Cit. 161

esta vía como salida a los problemas de movilidad laboral. La exportación de servicios intensivos ha sido para el gobierno cubano una válvula de escape, y a la vez otro rubro exportable para la adquisición de las necesarias divisas para la mantener a flote la economía. Paulatinamente estas emigraciones temporales como fuente de transferencias culturales y económicas han implicado un cambio en las relaciones sociales y el establecimiento de vínculos extraterritoriales que van mas allá del nivel de familia.

Las actuales medidas internas tendientes a disminuir gradualmente los subsidios de alimentación, reorientándose esta última hacia los mercados de productos no racionados con mayores precios, sumado a las políticas de fomentar la autocontratación y el autoempleo (trabajo por cuenta propia) han a su vez aumentado la intención de emigrar ya sea definitivo o temporal de muchas personas<sup>12</sup>. Muchos de los productos que se ofertan en el mercado informal no estatal son

productos obtenidos a través de las redes de intercambio con la comunidad en el exterior.

Un factor que ha influido en el fenómeno migratorio a partir de los noventas es el auge del turismo en Cuba. El turismo ha cambiado los factores demográficos en la población migrante. Ha aumentado la población femenina migratoria en edad reproductiva. Así como también ha aumentado la cantidad de países receptores de emigrantes cubanos, en Europa y en América. A los destinos tradicionales ahora se le añaden en Europa: Inglaterra, Alemania, Italia, Holanda, Bélgica y Suiza. Mientras que en América del Sur ha aumentado la migración cubana hacia: Argentina, Chile, Brasil. En Norteamérica hacia Canadá y en Centro América hacia Costa Rica<sup>13</sup>.

Además de los matrimonios con extranjeros, la posibilidad de contratos de trabajo con Permiso de Residencia en el Exterior, ha hecho que muchos más cubanos opten por la migración

---

<sup>12</sup> Edel J. Fresneda y Raúl Delgado, Op. Cit., 172

---

<sup>13</sup> Idem.

temporal. En los últimos años una serie de medidas tomadas por el gobierno cubano, para estimular la inversión de divisas dentro del país como la compraventa de inmuebles ha hecho que muchos de los cubanos emigrados regresen y adquieran propiedades en la isla estableciendo así un flujo constante de entrada y salida al país de la población en el exterior.

### Conclusiones

Aunque la diáspora cubana no ha dejado de existir, y aun sobrevive en esa comunidad cerrada al cambio y la apertura que se está realizando en la Isla, una nueva comunidad cubana en el exterior se está afianzando. Comunidad que mantiene lazos estrechos con la Isla. Comunidad que conserva su etnicidad y su cultura, y que esta estableciendo redes sociales para su reconocimiento.

Desde el 2006 se viene realizando en Europa el Encuentro Regional de Cubanos Residentes en Europa contra el Bloqueo. Existe la Red Martiana de Cubanos Residentes en Europa y poseen organizaciones en 19

países. Este mismo tipo de encuentros ya se realiza en América del Sur y en Centroamérica. Símbolo esto de una preocupación por parte de la comunidad en el exterior por lo que sucede en la Isla, y se compromete con ello.

El monto incalculable en cifras exactas de las remesas familiares hacia la isla ronda entre los 2000 millones de dólares en el 2010, según los cálculos de la CEPAL. Planteamos que es incalculable ya que el cubano casi en su mayoría realiza los envíos monetarios a través de vías no oficiales. Los cálculos se han establecido sobre la variable de la cantidad de cubanos en EE.UU. y los diversos rangos de envíos<sup>14</sup>.

Este flujo de personas, de bienes, de intercambio es lo que nos hace asumir una transformación de la migración cubana. Esa diáspora, que se autodenomina exilio, va perdiendo capacidad en las redes de relaciones de la comunidad cubana ya sea dentro de las fronteras de Estados Unidos como en otros países receptores de migrantes

---

<sup>14</sup> Edel J. Fresneda y Raúl Delgado, Op. Cit., 176



cubanos. Las nuevas generaciones de migrantes, de composición social y motivaciones muy diferentes a la primera ola migratoria van estableciendo sus sistemas de relaciones en los nuevos espacios.

## Bibliografía

Aja, Antonio. Tendencia y retos de Cuba ante el tema de la emigración, en Biblioteca CLACSO, Centro de Estudios de Migraciones Internacionales, 2002. Recuperado de <http://biblioteca.clacso.edu.ar/Cuba/ce-mi-uh/20120822095244/tenden.pdf>

Aja, Antonio y Antonio Gaztambide-Géigel. Migraciones: la nueva frontera del Caribe, en Revista Temas, La Habana, No. 52, Octubre-Diciembre (2007): 13-20

Canales, Alejandro y Christian Zlolniski. Comunidades Transnacionales y Migración en la Era de la Globalización En Simposio Sobre Migración Internacional en las Américas, San José, 2000.

CEPAL (Comisión Económica para América Latina). Cuba: Evolución económica durante 2010 y perspectivas para 2011, Chile, CEPAL. Recuperado de [http://www.pnud.org.sv/migraciones/static/biblioteca/12\\_Canales\\_Alejandro\\_ComunidadesTransnacionales.pdf](http://www.pnud.org.sv/migraciones/static/biblioteca/12_Canales_Alejandro_ComunidadesTransnacionales.pdf)

Fresneda, Edel J. y Raúl Delgado. Migración y Desarrollo en Cuba: socialismo, subdesarrollo productivo y globalización neoliberal, en Migración y Desarrollo, México, Red Internacional Migración y Desarrollo, Vol. II, No. 20 (2013): 155-185. Recuperado de <http://rimd.reduaz.mx/revista/rev20/7.pdf>